

※MARCAR CON UN

SOLICITACIÓN DE CERTIFICADO DOMICILIARIO • KOSEKITOUSHOUHON

※ LA CARTA PODER ESTA AL REVERSO.

スペイン語

※該当するところにしてください。

(あて先) 伊賀市長 SR ALCALDE DE IGA SHI

住民票の写し・戸籍謄抄本等交付申請書

令和 年 月 日

DATOS DEL REPRESENTANTE 窓口に 来られた方 (申請者)	DIRECCIÓN 住所	フリガナ NOMBRE 氏名	FECHA DE NACIMIENTO 生年月日 AÑO MES DIA 年 月 日
			TEL 電話番号 — —

※ APRESENTAR SU DOCUMENTO DE IDENTIFICACION PARA CONFIRMACION.

※ 窓口に来られた方について本人確認書類の提示が必要です。(公的機関発行の顔写真入りの書類以外は、確認書類を2種類以上ご提示ください。)

[SOBRE CERTIFICADO DOMICILIARIO]

【住民票関係】

▼ 同一世帯以外の方が住民票を申請する場合は委任状が必要です。

PERSONAS QUE ESTAN EN DIFERENTE JEFE DE FAMILIA DEBERA LLENAR LA CARTA PODER.

DATOS DEL SOLICITANTE	DIRECCIÓN 住所	<input type="checkbox"/> LA MISMA DIRECCION DE ARRIBA 申請者の住所と同じ IGA SHI 伊賀市
どなたのものが 必要ですか	NOMBRE 氏名	<input type="checkbox"/> EL MISMO NOMBRE DE ARRIBA 申請者と同じ
PARENTESCO (続柄) 必要な方からみたあなたは	FECHA DE NACIMIENTO AÑO MES DIA	<input type="checkbox"/> PRÓPIO 本人 <input type="checkbox"/> OTROS その他 → () 世帯 <input type="checkbox"/> 同 <input type="checkbox"/> 別
FINALIDAD DEL DOC 使用目的	VISA ビザ BANCO 銀行 BREVETE 免許証 REGISTRO DE CARRO 車の登録 SEGURO 保険 OTROS その他 → ()	
特に証明して ほしいこと		

COPIA DEL CERTIFICADO DOMICILIARIO 住民票の写し	PRÓPIO 個人のもの	通
	FAMILIAR 世帯全員のもの	通
	JOHYOU 除票 (亡くなった方や転出した方)	通

NAC. JAPONESA 日本国籍の方	<input type="checkbox"/> 世帯主・続柄入り CONSTANCIA DEL JEFE DE FAMILIA	<input type="checkbox"/> 本籍・筆頭者入り HONSEKI • HITTOSHA
EXTRANJEROS 外国人	<input type="checkbox"/> 世帯主・続柄入り CONSTANCIA DEL JEFE DE FAMILIA <input type="checkbox"/> 在留関連入り VISA CONSTAR TODOS LOS NOMBRES ANTERIORES EN NOMBRE COMUN	<input type="checkbox"/> 国籍入り NACIONALIDAD <input type="checkbox"/> カタカナ表記入り CONSTAR NOMBRE EN KATAKANA <input type="checkbox"/> 住民票コード入り COD. DEL CERT. DE RESIDENCIA

記載事項証明書 (現況届・所定用紙への証明)	通
行政区画変更証明 *無料	通
住民票コード通知票 *無料	通
その他 ()	通

[SOBRE KOSEKI]

【戸籍関係】

▼ 直系親族と配偶者以外の方が請求する場合は原則委任状が必要です。

DATOS DEL SOLICITANTE	本籍	伊賀市 IGA SHI
	筆頭者	FECHA DE NACIMIENTO AÑO MES DIA ※抄本や身分証明書のと き
どなたのものが 必要ですか	NOMBRE 氏名	FECHA DE NACIMIENTO AÑO MES DIA
PARENTESCO (続柄)	<input type="checkbox"/> PRÓPIO 本人 <input type="checkbox"/> OTROS その他 → ()	
FINALIDAD DEL DOC 使用目的	TRIBUNAL 裁判 REGISTRO DE TERRENO 登記 SEGURO 保険 PASAPORTE パスポート OTROS その他 → ()	
特に証明して ほしいこと		

KOSEKI 戸籍	謄本 (全部事項証明)	通
	抄本 (個人事項証明)	通
JOSEKI 除籍	謄本 (全部事項証明)	通
改製原戸籍 (昭和・平成)	抄本 (個人事項証明)	通
附票	謄本 (全部)	通
	抄本 (個人)	通
身分証明書 *本人以外の方が請求される場合は委任状が必要です	通	
TODOKESHONO UTSUSHI 届書の写し () 届	通	
JURISHOUMEISHO 受理証明書 証書番号	通	
その他 ()	通	



※プライバシーの侵害につながる恐れのある場合は、交付できません。
※偽りその他不正な手段によって住民票の写し等の交付を受けたものは10万円以下の過料に、また戸籍証明書の交付を受けた者は、刑罰(30万円以下の罰金)が科されます。

- 委任状 確認書
- 身分証明
- 関係文書等

本人確認欄
個力・免・旅・障(身/療/精)在・住(写/無)・資格確認書 運転経歴証明書() 年金(帳/証)・医療受給者証 保・介・身分証(写) 学生証(写)・診・通・聴

円